TL.

L.6234/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 25 avril 1958, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant le Code des droits de timbre", a donné le 29 mai 1958 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 25e april 1958 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten", heeft de 29e mei 1958 het volgend advies gegeven :

Le projet vise à majorer le droit de timbre des actes prévus à l'article 4 du Code des droits de timbre.

Il veut, en outre, augmenter le nombre de mots et de lignes que chaque feuille peut recevoir.

La phrase introductive de l'article 3 devrait être complétée par la mention de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, qui a modifié l'article 31 de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947.

Dans la version néerlandaise de l'article 1er, il convient de dire : "In de artikelen" au lieu de "In artikelen".

Le projet ne soulève pas d'autre observation.

Het ontwerp strekt tot verhoging van het zegelrecht voor de akten bedoeld in artikel 4 van het Wetboek der zegelrechten.

Het wil bovendien het aantal woorden en regels verhogen dat elk blad mag bevatten.

De inleidende zin van artikel 3 dient te worden aangevuld met de vermelding van het besluit van de Regent van 16 september 1947, dat artikel 31 van het besluit van de Regent van 26 juni 1947 heeft gewijzigd.

In artikel 1 schrijve men : "In de artikelen" in plaats van "In artikelen".

Andere opmerkingen zijn bij het ontwerp niet te maken.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs :	F.LEPAGE,	conseiller d'Etat,	président,
De Heren :		raadsheer van State,	voorzitter,
	L.MOUREAU,	conseillers d'Etat,	
	G.HOLOYE,	raadsheren van State,	
	P.COART-FRESART,	assesseurs de la section de législation,	
	P.ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	C.ROUSSEAUX,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.G.PIQUET, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.G.PIQUET, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) C.ROUSSEAUX.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F.LEPAGE.